



咨 询 通 告

中国民用航空局空管行业管理办公室

中国民用航空局空中交通管理局

编 号：AC-66I-TM-2010-01

下发日期：2010年11月16日

关于管制员英语无线电通信 能力的要求

关于管制员英语无线电通信能力的要求

一、目的

为了提高管制员英语无线电通信能力，符合国际民航组织有关管制员语言能力要求，切实保证飞行安全，结合我国实际情况，制定本咨询通告。

二、依据

本通告依据《民用航空空中交通管制员执照管理规则》，参照《国际民用航空公约》附件一《人员执照的颁发》、国际民航组织9835文件《国际民航组织语言能力要求实施手册》相关内容制定。

三、适用范围

本咨询通告适用于管制员英语无线电通信能力的评估及相关工作的管理。

使用英语进行无线电通话，提供空中交通管制服务的单位及管制员应当达到本咨询通告对管制员英语无线电通信能力的要求。管制员英语无线电通信能力测试机构应当依据本咨询通告开展相关工作。

四、管制员英语无线电通信能力等级标准和要求

管制员英语无线电通信能力等级（以下简称管制员英语等级）共分为6级，具体标准见附件一。通过4级及以上等级测试，并按照《民用航空空中交通管制员执照管理规则》在执照中予以

签注后方可从事相应的管制工作。

自2011年3月5日起，使用英语进行无线电通话，提供空中交通管制服务的管制员应当达到管制员英语等级4级及以上能力。

自2011年3月5日起，管制单位应当安排达到管制员英语等级4级及以上的管制员在使用英语提供管制服务的席位工作。

五、管制员英语等级测试的管理

（一）测试组织

中国民用航空局空中交通管理局（以下简称民航局空管局）负责管制员英语等级测试的组织和管理，中国民航管制员英语等级测试中心（以下简称测试中心）负责考试的具体实施。

测试中心由民航局空管局指定。测试中心应当根据民航局空管局的要求开发考试系统、完善考试题库、安排测试，确保测试结果符合本咨询通告附件一对管制员英语等级要求的标准。

（二）考点设置

测试中心可根据需要设置考点，按照附件二的要求对考点进行评估，报民航局空管局批准，并在测试中心网站上予以公布。

测试中心应定期对考点进行考核、评估，并将结果报民航局空管局。对不合格的考点，民航局空管局应当要求其限期整改或者取消其考点资格。

（三）测试系统

管制员英语等级测试系统由民航局空管局统一管理。测试中心负责测试系统的建设与维护，并按照民航局空管局的要求，定

期组织专家对题库进行扩充和修订。

（四）测试形式

管制员英语等级测试采用计算机考试和口语水平面试（OPI, Oral Proficiency Interview）相结合的形式，考生一次性通过两部分考试后方可取得相应的管制员英语等级。

（五）考官

管制员英语等级测试考官分为口语水平面试（OPI）员和评分员。测试中心应当按照考官资格要求选拔、培训、考核、聘任考官，并报民航局空管局备案。

考官应当通过测试中心组织的考官培训和考核，具备管制员英语等级5级及以上水平，并符合下列条件之一：

- （1）民航院校空中交通管制专业课程教师；
- （2）民航专业英语课程教师，且教学时数不低于 2000 小时；
- （3）管制员；
- （4）母语为英语的飞行员或者管制员。

测试中心负责考官参与测试工作的安排和管理。考官及其所在单位应积极配合测试中心，参加各项考试工作，并定期参加复训。

六、管制员英语等级测试的实施

（一）测试计划

各地区空管局每年年初应当收集本地区各空管单位，包括局

所在地、空管分局（站）及其他机场管制单位的测试需求。测试中心根据需求与各地区空管局协商确定英语等级测试计划，报民航局空管局和民航局空管办备案，并在网站上予以公布。

（二）参加测试条件

参加管制员英语等级初次测试的考生，应当通过公共英语等级3级（PETS-3）或者相当水平考试。

（三）测试结果和签注

测试中心根据考生测试成绩确定其管制员英语等级，颁发相应的证明文件，并报民航局空管局和民航局空管办备案。

管制员英语等级签注按照《民用航空空中交通管制员执照管理规则》及相关程序办理。

（四）复测要求

对于执照签注管制员英语等级为4级的，应当每3年通过等级复测；对于执照签注管制员英语等级为5级的，应当每6年通过等级复测；对于执照签注管制员英语等级为6级的，不要求复测。

复测可以采用简化程序，仅进行口语水平面试或者计算机考试。采用简化程序复测确定不能保持原有等级的，应当重新进行全面测试，以确定其管制员英语等级。

七、施行时间

本通告自下发之日起施行。

附件一 管制员英语等级要求

| 等级 | 语音 | 语法 | 词汇 | 流利 | 理解 | 互动 |
|--------------|-------------------------------------|---|--|--|--|--|
| 一级 (初始级) | 语音、语法、词汇、流利、理解、互动交际各项指标均低于入门级水平。 | | | | | |
| 二级 (入门级) | 语音、重音、韵律和语调受母语或地区方言的影响，理解也总是因此受到影响。 | 掌握有限的、简单的语法结构和句型。 | 词汇量有限、仅掌握孤立的、不多的几个词和短语。 | 说出的话语极短、不连贯，需要不断停顿来思考如何表达不太熟悉的内容。 | 有限，如果降低语速，仅能理解孤立的、不多的几个词和短语。 | 问答均需要较长时间，通常答非所问。交流仅限于简单的日常问候。 |
| 三级 (准工作级) | 语音、重音、韵律和语调受母语或地区方言的影响，也因此频繁地影响理解。 | 不能熟练运用与熟悉的语境有关的基本结构和句型，表达常出现错误。 | 在谈论经常的、与工作相关的某些话题时，词汇量和用词的准确度尚可。但词汇量仍然有限，通常不能很好地变换措辞，会出现用词不当的情况。 | 能连贯地说出话语，但通常措辞和停顿不当。长时间的思考阻碍了有效的交流，停顿有时使话语显得混乱。 | 对于经常的、与工作相关的某些话题，当口音或方言能为其所接受时，理解通常良好。无法理解语法或语境上复杂或不熟悉的情况。 | 问答有时及时、恰当、中肯。对于熟悉的话题和语境，能容易地保持交流互动，却无法应对陌生的话题或语境。 |
| 四级 (工作级) | 语音、重音、韵律和语调受母语或地区方言的影响，有时会影响理解。 | 能创造性地正确使用基本结构和句型，在不熟悉的语境中会产生错误，但通常不影响意思的表达。 | 在谈论经常的、与工作相关的某些话题时，词汇量和用词的准确度良好。在不熟悉的语境中和缺乏词汇量的情况下，通常 | 能以适当的语速连贯地说出话语，在熟悉和不太熟悉的话语切换之间偶尔会停顿，但不影响有效的交流。能少量地使用 | 对于经常的、与工作相关的某些话题，当口音或方言能为其所接受时，理解良好。对于语法或语境上复杂或不熟悉的情况， | 问答通常及时、恰当、中肯。即使面对陌生的话题和语境，也能保持交流互动。能通过发问、肯定和澄清等技巧处理好明显 |

| | | | | | | |
|-------------|-------------------------------------|--|--|--|---|-------------------------------|
| | | | 能很好地变换措辞。 | 话语标记和连词，停顿不会使话语显得混乱。 | 理解减缓，或者需要使用策略以明确意思。 | 的误解。 |
| 五级 (扩展级) | 语音、重音、韵律和语调受母语或地区方言的影响，但一般不会影响理解。 | 能很好地使用基本结构和句型，在尝试使用复杂的句型结构时会产生错误，有时影响了意思的表达。 | 在谈论经常的、与工作相关的某些话题时，词汇量充足、用词准确。能灵活地变换措辞，有时使用成语。 | 能非常流利地谈论熟悉的话题，但不能控制语速以自成风格。能使用话语标记和连词。 | 能准确理解经常的、与工作相关的某些话题。在语法或语境上复杂或不熟悉的情况下，理解较为准确。能听懂不同的口音、方言、行话和术语。 | 问答及时、恰当、中肯。在听和说的角色之间自如切换。 |
| 六级 (专家级) | 语音、重音、韵律和语调可能受母语或地区方言的影响，但几乎从不影响理解。 | 能很好地使用基本的和复杂的结构和句型。 | 无论谈论的话题熟悉与否，都能做到词汇量充足、用词准确。多用成语，选词细腻，对语域的变化比较敏感。 | 能轻松地用自然的语速流利地谈话，能按需改变语速。按需使用话语标记和连词。 | 不论语境，总是能做到准确理解，包括一些文字和文化上的细微的差别。 | 不论情景，轻松互动。对言语上或非言语上的提示能恰当地回应。 |

附件二 管制员英语等级考试考点要求

一、设立考点的基本条件

- 1、具备符合考试要求的计算机设备；
- 2、具备符合条件的考场；
- 3、配备足够人员组织、实施本考点考试；
- 4、保证试题及有关考试资料的安全、保密；
- 5、具有一定的考生规模。

二、考点硬件要求

管制员英语等级测试考点必须配备专用的考试机房和面试用考场以及保证考试正常组织实施的考务和候考场所。考试机房应按要求配备考点服务器、专用网络设备和监控设备。

（一）考点服务器的要求

考点服务器应使用专业公司的服务器，配置为CPU双Xeon或更高性能处理器，内存2G以上，使用SCSI硬盘。操作系统WINDOWS 2003 SERVER或更高版本，启用其IIS和DHCP服务；配置专用VPN路由器，网卡1GB以上以太网卡；避免客户端利用服务器连接到互联网；安装可升级的服务器防病毒、防黑客软件；禁止安装其他任何软件；禁止使用该服务器收发电子邮件、上网浏览。

（二）考生考试终端的要求

考生考试终端配置性能稳定的电脑，要求主机最低配置为奔腾4，主频1.6G以上CPU、512M以上内存、80G硬盘，配备支持32位色显示卡，显示器分辨率1024×768以上，支持播放及高

质量录音的声卡和1GB以上以太网卡，高质量麦克风耳机，安装摄像头，并将考试终端通过交换机连接到考点局域网。每台考试终端安装WINDOWS XP(专业版)操作系统；使用WINDOWS自带的IE6.0版本的浏览器，并在IE中安装FLASH控件，关闭IE中弹出窗口阻止程序；安装可升级的防病毒、防黑客软件；每台考试终端的主机内安装恢复卡，以保证在每次开机时系统恢复到原始状态。

（三）考场网络环境要求

考场必须使用独立的局域网，同时独立于互联网，但可通过VPN连接到考试中心，不允许出现其他连接到考场网络的途径，包括无线网络。为保证VPN连接，应该为服务器提供稳定高速的互联网接口。

（四）考场监控要求

考场应安装足够的彩色摄像机，用于全场监控，可通过互联网远程监控，在考试过程中提供外网IP，并有足够带宽。具有多路实时录像和监控功能，高效的压缩、存储能力。所有监控录像，必须能够显示拍摄设备自动叠加的考试日期，严禁手工添加。所有监控录像，必须保留3个月，保留期内，管理部门可以随时调用、抽查；超过保留期的，应进行光盘备份。

（五）系统维护要求

考点应周期性投入维护资金，以保证考点的长期可靠使用。